

Nombre del producto :	KONTAKT 60	Fecha de creación :	22.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000534_6_20110922	Reemplaza a la de fecha:	AB27000

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

**KONTAKT 60**  
Aerosoles

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiadores de Precisión

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja as.	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Teléfono de emergencia

**CRC Industries Europe, Belgica:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)  
NATES

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla



**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium  
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

1 / 11

## Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto :	KONTAKT 60	Fecha de creación :	22.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000534_6_20110922	Reemplaza a la de fecha:	AB27000

### Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Salud:	R36/38: Irrita los ojos y la piel. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Físico:	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente :	R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos de precaución : EXTREMADAMENTE INFLAMABLE



Xi : IRRITANTE



Frases de riesgo (R) : R36/38: Irrita los ojos y la piel.  
R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases de seguridad (S) : S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.  
S23: No respirar los vapores/aerosoles.  
S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Elementos extra en la etiqueta Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de uso. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.  
de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas.

Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)

### 2.3. Otros peligros

Ninguno

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium  
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

2 / 11

## Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

<b>Nombre del producto :</b>	KONTAKT 60	<b>Fecha de creación :</b>	22.09.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000534_6_20110922	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB27000

### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	200-661-7	25-50	F,Xi	11-36-67	B
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,isoalkanes,cyclics,< 5% n-hexane	-	921-024-6	<25	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
butan-2-ol	78-92-2	201-158-5	<20	Xi	10-36/37-67	B
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	232-455-8	5-10			B
Dióxido de carbono	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G

#### Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
propan-2-ol; alcohol isopropílico		67-63-0	200-661-7	25-50	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225, H319, H336	B
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	01-2119475514-35	-	921-024-6	<25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225, H315, H336, H304, H411	
butan-2-ol		78-92-2	201-158-5	<20	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT SE 3	H226, H319, H335, H336	B
Dióxido de carbono		124-38-9	204-696-9	1-5	Gas a pres.	H280	A, G

#### Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Contacto ocular :</b>	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia durante por lo menos 15 minutos Acudir inmediatamente a un médico
<b>Contacto cutáneo :</b>	Quitar la ropa contaminada inmediatamente y remojar la piel afectada con agua en abundancia. Entonces lavar con agua y jabón Consultar a un médico
<b>Inhalación :</b>	Aire fresco, mantener al calor y en reposo En caso de malestar acudir a un médico
<b>Ingestión :</b>	Ingestión improbable Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 11

<b>Nombre del producto :</b>	KONTAKT 60	<b>Fecha de creación :</b>	22.09.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000534_6_20110922	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB27000

Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Inhalación :</b>	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
<b>Ingestión :</b>	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
<b>Contacto cutáneo :</b>	Irrita la piel Síntomas: enrojecimiento y dolor.
<b>Contacto ocular :</b>	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor, problemas de visión.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

<b>Consejo general :</b>	En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas
--------------------------	---

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C  
Forma productos de descomposición peligrosa  
CO,CO2

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.



<b>Nombre del producto :</b>	KONTAKT 60	<b>Fecha de creación :</b>	22.09.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000534_6_20110922	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB27000

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua  
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado  
Poner en recipiente apropiado  
Elimínese el producto y o recipiente como residuos peligrosos.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas  
Conectar el equipo a masa  
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante.  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
No aspirar los aerosoles y vapores.  
Asegurar ventilación adecuada  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Lavar minuciosamente después de usar  
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
Tener a mano botellas de loción ocular

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C  
Manténgase fuera del alcance de los niños.

### 7.3. Usos específicos finales

Limpiadores de Precisión

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control



Nombre del producto : KONTAKT 60      Fecha de creación : 22.09.11 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000534\_6\_20110922      Reemplaza a la de fecha: AB27000

**Límites de exposición :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
Dióxido de carbono	124-38-9	TWA	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm
<b>Límites nacionales de exposición:, España</b>			
Dióxido de carbono	124-38-9	TWA	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	TWA	5 MGM3(OIL)

**8.2. Controles de la exposición**

**Procedimientos de control :** Asegurar ventilación adecuada  
 Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas

**Protección personal :** Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.  
 Asegurar ventilación adecuada

**respiratoria :** En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.  
 Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)

**cutánea y manos :** Llevar guantes protectores adecuados  
 (nitrilo)

**ojos :** Llevar gafas protectoras.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**Aspecto : estado físico :** Líquido con propelente CO2.  
**color :** Rojo.  
**olor :** Solvente.  
**pH :** No aplicable.  
**Punto/intervalo de ebullición :** No disponible.  
**Punto de inflamación :** < 0 °C (Tapa cerrada)  
**Velocidad de evaporación :** No disponible.  
**Límites de explosión : límite superior :** No disponible.  
**límite inferior :** No disponible.  
**Presión de vapor :** No disponible.



<b>Nombre del producto :</b>	KONTAKT 60	<b>Fecha de creación :</b>	22.09.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000534_6_20110922	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB27000

<b>Densidad relativa :</b>	0.76 g/cm3 (@ 20°C).
<b>Hidrosolubilidad :</b>	Miscible con agua
<b>Autoinflamabilidad :</b>	> 200 °C
<b>Viscosidad :</b>	No aplicable.

## 9.2. Información adicional

**VOC:** 640 g/l

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.2. Estabilidad química

Estable

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

### 10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Inhalación :</b>	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
<b>Ingestión :</b>	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
<b>Conacto cutáneo :</b>	Irrita la piel



## Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

**Nombre del producto :** KONTAKT 60  
**Fecha de creación :** 22.09.11 Version : 1.0  
**Ref.Nr.:** BDS000534\_6\_20110922  
**Reemplaza a la de fecha:** AB27000

**Contacto ocular :** Irrita los ojos

### Datos toxicologicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropilico	67-63-0	LD50 oral rat	>2000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	>20 mg/l
		LD50 derm.rabit	>2000 mg/kg

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropilico	67-63-0	IC50 algae	>100 mg/l
		LC50 fish	>100 mg/l
		EC50 daphnia	>100 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay disponibles resultados de experimentos

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

### 12.6. Otros efectos adversos



**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium  
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

8 / 11



<b>Nombre del producto :</b>	KONTAKT 60	<b>Fecha de creación :</b>	22.09.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000534_6_20110922	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB27000

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Producto :** Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

**Envase contaminante :** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### 14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS, flammable

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1  
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

#### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No  
IMDG - Contaminante marino: No  
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)  
IMDG - Ems: F-D,S-U



<b>Nombre del producto :</b>	KONTAKT 60	<b>Fecha de creación :</b>	22.09.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000534_6_20110922	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB27000

IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable.

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1907/2006

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible

**SECCIÓN 16: Otra información**

\*Explicación de las frases de riesgo:

R10: Inflamable.  
 R11: Fácilmente inflamable.  
 R36: Irrita los ojos.  
 R38: Irrita la piel.  
 R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.  
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.  
 R36/37: Irrita los ojos y las vías respiratorias.  
 R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

\*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.  
 H226 : Líquidos y vapores inflamables.  
 H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H315 : Provoca irritación cutánea.  
 H319 : Provoca irritación ocular grave.  
 H335 : Puede irritar las vías respiratorias.  
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos



---

**Ficha de datos de seguridad**Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

---

<b>Nombre del producto :</b>	KONTAKT 60	<b>Fecha de creación :</b>	22.09.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000534_6_20110922	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB27000

---

duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – [www.crcind.com](http://www.crcind.com)**11 / 11**